



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራ ዘጠነኛ ዓመት ቁጥር ፶፫
አዲስ አበባ ሐምሌ ፲፮ ቀን ፳፯ኛ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

19th Year No. 53
ADDIS ABABA 23rd July, 2013

ግውጫ

አዋጅ ቁጥር ፯፻፶፱/፳፯ኛ ዓ.ም

የተሽከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድን አዋጅ
.....ገጽ ፳፯፻፵፪

አዋጅ ቁጥር ፯፻፶፱/፳፯ኛ

ስለተሽከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድን
የወጣ አዋጅ

በተሽከርካሪ ምክንያት እየደረሰ ያለው አደጋ በየጊዜው እየጨመረ በመምጣት ላይ በመሆኑ፤

በተሽከርካሪ አደጋ ምክንያት የሚደርሰው የሰው ሞት፣ የአካል ጉዳትና የንብረት ኪሣራ ማህበራዊ ችግር የሚያስከትል በመሆኑ፤

የተሽከርካሪ አደጋ ተጎዲዎች አስቸኳይ የህክምና አገልግሎት የሚያገኙበትን ስርዓት ማመቻቸትና የተሽከርካሪ ባለንብረቶች የተሽከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድን ሽፋን እንዲኖራቸው ማድረግ አስፈላጊ በመሆኑ፤

በነባሩ የተሽከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድን አዋጅ አፈፃፀም የተለዩ ችግሮችና ያልተካተቱ ጉዳዮች በመኖራቸው እነዚህን እና ሌሎች ተያያዥ ድንጋጌዎችን ያካተተ ህግ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) መሠረት የሚከተለው ታውጧል፡፡

CONTENTS

Proclamation No. 799/2013

Vehicle Insurance Against Third Party Risks
Proclamation Page 6942

PROCLAMATION No. 799/2013

A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR VEHICLE
INSURANCE AGAINST THIRD PARTY RISKS

WHEREAS, the occurrence of accidents caused by vehicles are escalating from time to time;

WHEREAS, loss of lives, bodily injuries and damages to properties caused by vehicle accidents are creating social problems;

WHEREAS, it is necessary to establish a system for facilitating the provision of emergency medical treatments to victims of vehicle accidents, and to require owners of vehicles to have third party insurance coverage against third party risks;

WHEREAS, during the implementation of the existing proclamation on vehicle insurance against third party risks therein identified problems and issues not incorporated, as a result it has been found necessary to have a law addressing these issues and other related issues;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

ያንዱ ዋጋ 6.80
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፯፩
Negarit Gazette P.O.box 80,001

ክፍል አንድ

ጠቅላላ

፩. አዋር ርዕስ

ይህ አዋጅ “የተሽከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድን አዋጅ ቁጥር ፯፻፺፱/፪ሺ፮” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ትርጓሜ

በዚህ አዋጅ ውስጥ የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር ፦

- ሀ/ “የመድን ምስክር ወረቀት” ማለት የተሽከርካሪ ባለንብረት ወይም ህጋዊ ግዴታ ያለበት ሌላ ሰው ተሽከርካሪው በሦስተኛ ወገን ላይ ለሚያደርሰው አደጋ በዚህ አዋጅ መሠረት መድን የገባለት መሆኑን የሚያረጋግጥ ሰነድ ነው።
- ለ/ “የመድን ኩባንያ” ማለት አግባብ ባለው ሕግ በተደነገገው መሠረት ጠቅላላ የመድን ሥራ ለማካሄድ ፈቃድ የተሰጠው ኩባንያ ነው።
- ሐ/ “መድን ገቢ” ማለት ተሽከርካሪ በሦስተኛ ወገን ላይ ለሚያደርሰው አደጋ በዚህ አዋጅ መሠረት መድን የተሰጠው ማንኛውም ሰው ነው።
- ተ/ “መድን ሰጭ” ማለት ተሽከርካሪ በሦስተኛ ወገን ላይ ለሚያደርሰው አደጋ በዚህ አዋጅ መሰረት ተገቢውን የመድን ሽፋን የሰጠ የመድን ኩባንያ ነው።
- ት/ “ተሽከርካሪ” ማለት ከአካል ጉዳተኛ ተሽከርካሪ ሠረገላና ከብስክሌት በስተቀር በመንገድ ላይ በመንኮራኩር የሚሄድ ማንኛውም ዓይነት የባለሞተር ተሽከርካሪ፣ ግማሽ ተሳቢ ወይም ተሳቢ ነው።
- ገ/ “ባለሞተር ተሽከርካሪ” ማለት በመካኒካል ወይም በኤሌክትሪክ ኃይል በመንገድ ላይ እየተንቀሳቀሰ የሚሄድ ተሽከርካሪ ነው።
- ደ/ “ተሳቢ” ወይም “ግማሽ ተሳቢ” ማለት ለራሱ የተለየ የሞተር ኃይል የሌለው ጎታች በሆነ በሌላ ባለሞተር ተሽከርካሪ ላይ ሊቀጠልና ሊጎተት የሚችል ተሽከርካሪ ነው።

PART ONE

GENERAL

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Vehicle Insurance Against Third Party Risks Proclamation No. 799/2013".

2. Definitions

In this Proclamation unless the context otherwise requires:

- 1/ "certificate of insurance" means a document issued to a vehicle owner or other person having legal obligation ascertaining that the said vehicle has an insurance coverage against third party risks in accordance with the provisions of this Proclamation;
- 2/ "insurance company" means a company licensed to undertake general insurance business in accordance with the relevant law;
- 3/ "insured" means any person to whom insurance is issued in accordance with this Proclamation against third party risks due to vehicle;
- 4/ "insurer" means an insurance company issuing the appropriate insurance coverage in accordance with this Proclamation against third party risks due to vehicle;
- 5/ "vehicle" means any wheeled motor vehicle, semi trailer or trailer for use on the road with the exception of wheelchair and bicycle;
- 6/ "motor vehicle" means a vehicle moving on a road by mechanical or electrical power;
- 7/ "trailer" or "semi-trailer" means a vehicle which has not its own motor power and which is capable of being attached and drawn by a motor vehicle;

፳/ "የመድን ፖሊሲ" ማለት የመድን ገቢው ተሽከርካሪ በሦስተኛ ወገን ላይ ለሚያደርሰው የሞት አደጋ፣ የአካል ጉዳት ወይም የንብረት ኪሣራ ካሳ ለመክፈል እና የአስቸኳይ የህክምና አገልግሎት ክፍያን ለመፈፀም መድን ሰጪው ውለታ የሚገባበት ሰነድ ነው።

፳፱/ "መንገድ" ማለት ማናቸውም አውራ ጎዳና፣ የከተማ ወይም የገጠር መንገድ፣ የተሽከርካሪዎች ማቆሚያ ወይም ማራገፊያና መጫኛ፣ ድልድይ ወይም ተሽከርካሪ የሚጠቀምበት ማናቸውም ሌላ መተላለፊያ ነው።

፳፻/ "ሦስተኛ ወገን" ማለት በመድን ፖሊሲ መሠረት ኃላፊነት ያስከተለ የተሽከርካሪ አደጋ በደረሰ ጊዜ ከመድን ገቢው፣ ከመድን ገቢው ቤተሰብ፣ ከአሽከርካሪው ወይም ከመድን ገቢው ተቀጣሪ ሰራተኛ በስተቀር የመድን ፖሊሲው ተፈጻሚነት የሚመለከተው ማንኛውም ሌላ ሰው ነው።

፳፻፩/ "ቢጫ ካርድ" ማለት የተሽከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድንን በሚመለከት በምስራቅና ደቡባዊ አፍሪካ የጋራ ገበያ አባል አገሮች በተፈረመው ፕሮቶኮል መሠረት የሚሰጥ ካሳ ለመክፈል የሚያስችል የምስክር ወረቀት ነው።

፳፻፪/ "ሚኒስቴር" ማለት የትራንስፖርት ሚኒስቴር ነው።

፳፻፫/ "ቤተሰብ" ማለት የመድን ገቢው የትዳር ጓደኛ፣ ልጅ፣ አባት ፣ እናት ወይም መድን ገቢው የሚያስተዳድረው ማንኛውም ሰው ነው።

፳፻፬/ "የአረቦን ተመን" ማለት በመንግስት የሚወሰንና በዚህ አዋጅ የተደነገገውን የመድን ፖሊሲ ለመግዛት በመድን ገቢው ለመድን ሰጪው የሚፈፀም ክፍያ ነው።

፳፻፭/ "የፊንድ ተመን" ማለት በመንግስት ተወሰኖ ከሚሰበሰቡ አረቦን ተመን ላይ ተጨማሪ በመቶኛ ወይም በሌላ አግባብ በማስላት ለመድን ፊንድ ገቢ የሚሆን የገንዘብ መጠን ነው።

፳፻፮/ "አስቸኳይ የህክምና አገልግሎት" ማለት በመንገድ ላይ በደረሰ የተሽከርካሪ አደጋ ምክንያት የተጎዳ ግለሰብ በአደጋው በታ፣ ወደ ሕክምና ተቋም በሚጓዝበት ወቅት እና በሕክምና ተቋሙ ድንገተኛ ክፍል ውስጥ የሚሰጥ የሕክምና አገልግሎት ነው።

8/ "insurance policy" means a contract whereby an insurer undertakes to pay compensation and cost of emergency medical treatment to any third party for death, bodily injury or damage to property caused by the vehicle of an insured person;

9/ "road" means any highway, urban or rural street, parking or terminal, bridge or any other passage used by a vehicle;

10/ "third party" means any person other than the insured person, member of the insured person's family, the driver or employee of the insured person to which an insurance policy applies at the time when vehicle accident occurred giving rise to liability under such insurance policy;

11/ "yellow card" means a certificate issued for the payment of compensation as per the protocol signed in relation to vehicle insurance against third party risks by member states of the Common Market for Eastern and Southern Africa;

12/ "Ministry" means the Ministry of Transport;

13/ "family" means the spouse, child, father or mother of the insured person or a person under the support of the insured person;

14/ "premium tariff" means payment, the amount of which to be determined by the government, made by the insured to the insurer to purchase the insurance policy provided under this Proclamation;

15/ "fund tariff" means a contribution to the insurance Fund collected by applying percentage or any alternative means on top of the premium tariff determined by the government;

16/ "emergency medical treatment" means a medical service provided to any person who have sustained injury as a result of vehicle accident at the site of the incident, while on the route to a medical institution and in the emergency ward of the medical institution;

፲፯/ "ካሣ" ማለት እንደ አግባብነቱ በመድን ሰጪው ኩባንያ ወይም በኤጀንሲው ለተሽከርካሪ አደጋ ተካጂው የሚከፈል ክፍያ ነው።

፲፰/ "የአካል ጉዳት" ማለት በተሽከርካሪ አደጋ የደረሰበት ግለሰብ በአካሉ ወይም በአካሉ ማንኛውም ክፍል ተፈጥሯዊ እንቅስቃሴ ላይ የደረሰ ጉዳት ሲሆን ጊዜያዊ፣ ከፊል ቋሚ ወይም ሙሉቋሚ የአካል ጉዳትን ያካትታል።

፲፱/ "ኤጀንሲ" ማለት በሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ የሚቋቋመው የመድን ፈንድ አስተዳደር ኤጀንሲ ነው።

፳/ "ቦርድ" ማለት የኤጀንሲው ቦርድ ነው።

፳፩/ "ሰው" ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው።

፳፪/ ማንኛውም በወንድ ጾታ የተገለጸው የሴትንም ያካትታል።

፫. የሦስተኛ ወገን መድን ሽፋን አስፈላጊነት

፩/ ማንኛውም ሰው ተሽከርካሪው በሦስተኛ ወገን ላይ ለሚያደርሰው አደጋ የፀና የመድን ሽፋን ሳይኖረው ተሽከርካሪውን በመንገድ ላይ መንዳት፣ መጠቀም ወይም ሌላ ሰው እንዲነዳ ወይም እንዲጠቀም ማድረግ ወይም መፍቀድ አይችልም።

፪/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ድንጋጌ በፍርም ሚኒስቴሩ የመድን ሽፋን ሳይኖራቸው በመንገድ ላይ ሊነዱ ወይም ጥቅም ላይ ሊውሉ የሚችሉ ተሽከርካሪዎችን ሊወሰን ይችላል። ተጉጂዎች የጉዳት ካሣ የሚያገኙበትን የአፈፃፀም መመሪያ ያወጣል።

**ክፍል ሁለት
የመድን ፖሊሲ**

፬. የሦስተኛ ወገን መድን ፖሊሲ ስለመስጠት

፩/ የተሽከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድን ፖሊሲ ሊሰጥ የሚችለው በመድን ኩባንያዎች ነው።

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የተሰጠ የመድን ፖሊሲ መድን የተገባለት ተሽከርካሪ ለሚያደርሰው የሕይወት ሞት፣ የአካል ጉዳትና የንብረት ኪሳራ መከፈል የሚገባውን ካሣና የአስቸኳይ የህክምና አገልግሎት ወጪን የሚሸፍን መሆን አለበት።

17/ "compensation" means the amount of money to be paid by an insurance company or by the Agency, as the case may be, to victim of vehicle accident;

18/ "bodily injury" means any bodily injury or functional disorder on any part of the body's natural order sustained by a victim of vehicle accident and includes temporary, partially permanent or fully permanent bodily injury;

19/ "Agency" means the Insurance Fund Administration Agency to be established by regulation of the Council of Ministers;

20/ "Board" means Board of the Agency;

21/ "person" means any natural or juridical person;

22/ any expression in the masculine gender includes the feminine.

3. Requirement of Vehicle Insurance Coverage

1/ No person may drive, use or cause or permit any other person to drive or use a vehicle on a road unless he has a valid vehicle insurance coverage against third party risks in relation to such vehicle.

2/ Notwithstanding the provision of sub-article (1) of this Article, the Ministry may determine vehicles to be driven or to be used on a road without requiring vehicle insurance coverage against third party risks; the Ministry shall issue directive implementing compensation to victims.

**PART TWO
INSURANCE POLICY**

4. Issuance of Insurance Policy Against Third Party Risks

1/ Vehicle insurance policy against third party risks shall be issued by insurance companies.

2/ A policy issued pursuant to sub-article (1) of this Article shall cover the compensation payable for death, bodily injury, damage to property and the expenses of emergency medical treatment arising from the insured vehicle.

፫/ ጠቅላላ የመድን ሽፋን የሚሰጥ የመድን ኩባንያ በዚህ አዋጅ የተደነገገውን የተሽከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድን ፖሊሲ የመስጠት ግዴታ አለበት።

፬/ ለተሽከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን የመድን ፖሊሲ የሚከፈለው የአረቦን ተመን ኤጀንሲው በሚያቀርበው ጥናት ላይ ተመስርቶ በሚኒስትሮች ምክር ቤት ይወሰናል።

፭/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፬) ድንጋጌ ቢኖርም ተደጋጋሚ የተሽከርካሪ አደጋ የሚያደርሱ መድን ገቢዎችን እና አሽከርካሪዎችን በተመለከተ መወሰድ ስላለበት እርምጃ ኤጀንሲው በሚያደርገው ጥናት ላይ ተመስርቶ ሚኒስቴሩ መመሪያ ያወጣል።

፩. በመድን ፖሊሲ ተፈጻሚነት ላይ ስለሚደረጉ ገደቦች

በዚህ አዋጅ መሠረት የሚሰጥ የመድን ምስክር ወረቀት ቀጥሎ የተመለከቱትን ምክንያት በማድረግ ጉዳት ለደረሰበት ሰው መድን ሰጭው ካሳ እንዳይከፍል ለመገደብ አያስችሉትም።

፩/ ተሽከርካሪውን የሚያንቀሳቅሰውን ሰው ዕድሜ ወይም የአካል ወይም የእእምሮ ሁኔታ፤

፪/ የተሽከርካሪውን ሁኔታ፣ የፈረስ ጉልበት፣ የሲ.ሊ.ንደር ችሎታ ወይም ዋጋ፤

፫/ ተሽከርካሪው የሚይዘውን ሰው ብዛት፣ የሚጫነውን ዕቃ ክብደት ወይም አካላዊ ባህሪ ወይም ልዩ መሣሪያ፤ ወይም

፬/ ተሽከርካሪው በአገልግሎት ላይ የሚውልበትን ጊዜ ወይም አካባቢ።

፯. የመድን ፖሊሲ የውል ሁኔታዎች

፩/ በመድን ፖሊሲው ውስጥ፡-

ሀ) ፖሊሲው ተጠያቂነትን አያስከትልም የሚል፤ ወይም

ለ) በፖሊሲው መሠረት ለካሳ ክፍያ ጥያቄ መነሻ የሚሆነው ክስተት ከደረሰ በኋላ የተወሰነ ድርጊት ከተፈጸመ ወይም ሳይፈጸም ከቀረ ኃላፊነቱ ቀሪ ይሆናል የሚል፤

የውል ሁኔታ ተፈጻሚነት አይኖረውም።

3/ Any insurance company transacting general insurance business shall be obliged to issue the vehicle insurance policy against third party risks provided under this Proclamation.

4/ The premium tariff applicable to vehicle insurance policy against third party risks shall be determined by the Council of Ministers based on the study carried out and submitted by the Agency.

5/ Notwithstanding the provision of sub-article (4) of this Article, with regard to insured persons and drivers with repetitive vehicle accidents, the Ministry shall issue directive as to the applicable measure based on the study carried out by the Agency.

5. Restrictions on the Scope of Application of Insurance Policy

A certificate of insurance issued in accordance with this Proclamation may not make restrictions on the obligations of the insurer to pay compensation on grounds of:

1/ the age or physical or mental conditions of the person driving the vehicle;

2/ the conditions, the horsepower, cylinder capacity or value of the vehicle;

3/ the number of persons, the weight or physical characteristics of the goods or the particular apparatus, that the vehicle carries; or

4/ the time at which or the area within which the vehicle is used.

6. Conditions of Insurance Policy

1/ Any condition in insurance policy providing:

a) no liability may arise under such policy; or

b) any liability so arising shall cease in the event of some specified thing being done or not to be done after the happening of the event giving rise to a claim under the policy;

may have no effect.

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተደነገገው በመድን ፖሊሲው መሠረት መድን ሰጭው ለሦስተኛ ወገን እንዲከፍል የሚደረገው ካሳ መድን ገቢው መልሶ ለመድን ሰጭው እንዲከፍል ለማድረግ የሚደነገገውን የውል ሁኔታ የሚሸር አይሆንም፡፡

፮. በመድን ፖሊሲ ስለማይሸፈኑ ሁኔታዎች

የተሽከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድን ፖሊሲ የሚከተሉትን በሚመለከት ተፈጻሚ ሊሆን አይችልም፡-

፩/ በመድን ገቢው ወይም ቤተሰቡ ላይ የሚደርሰውን የሞት አደጋ ወይም የአካል ጉዳት ወይም የንብረት ጉዳት፤

፪/ በመድን ገቢው ተቀጥሮ የሚሰራ ሰው በሥራው ላይ የሚደርስ የግጭት አደጋ ወይም የሞት አደጋ ወይም የአካል ጉዳት ወይም የንብረት ጉዳት፤

፫/ መድን በተገባለት ተሽከርካሪ ላይ የሚደርሰውን ጉዳት፤

፬/ መድን በተገባለት ተሽከርካሪ ላይ በኪራይ ወይም በክፍያ በሚጓጓዝ ንብረት ላይ የሚደርስ ጉዳት የሚያስከትለውን ሃላፊነት፤

፭/ ማንኛውም በመድን ፖሊሲ ሽፋን የተሰጠው የመድን ገቢ የግል ንብረት ወይም በርሱ ቁጥጥር ወይም ሃላፊነት ወይም በአደራ የሚገኝ ንብረት ላይ የሚደርስ ጉዳት፤

፮/ ከኢትዮጵያ ግዛት ክልል ውጪ የደረሰ የተሽከርካሪ አደጋ ተከትሎ የመጣ ሃላፊነት፡፡

፯. ክልክ

ማንኛውም ሰው የተሽከርካሪ መድን ፖሊሲ ለማግኘት ሲል የፖሊሲውን ተፈጻሚነት ሊያስቀር የሚችል ሀሰተኛ መግለጫ መስጠት ወይም በፖሊሲው ላይ ያለውን መብት ሊያስቀር የሚችል ማናቸውንም ድርጊት መፈጸም አይችልም፡፡

2/ Nothing in sub-article (1) of this Article shall be deemed to render void any provision in insurance policy requiring the person insured to repay to the insurer any sum which the latter may have compensated under the policy and which have been applied to the satisfaction of the claims of third parties.

7. Exclusions From Insurance Policy Coverage

With respect to the following vehicle insurance policy against third party risks may not be applicable:

1/ death or bodily injury or damage to property of the insured person or member of the insured person's family;

2/ collision or death or bodily injury or damage to property caused to a person hired by the insured person and occurred in the course of such employment;

3/ damage to the insured vehicle;

4/ liability in respect of damage to goods carried on the insured vehicle on the basis of rent or payment;

5/ liability in respect of damage to the personal property of insured person covered by insurance policy or damage to property under the control or responsibility or custody of the insured person;

6/ liability in respect of vehicle accident occurred outside the territory of Ethiopia.

8. Prohibitions

No person may, for the purpose of obtaining a vehicle insurance policy, make any false statements resulting in the non-applicability of such policy or commit any act which disentitles him to claim under such policy.

ክፍል ሦስት

ስለመድን ምስክር ወረቀት

፱. የመድን ምስክር ወረቀት ስለመስጠት

- ፩/ የመድን ከባንያ ለመድን ገቢው የመድን ፖሊሲ በሚሰጥበት ጊዜ የመድን ምስክር ወረቀትም አብሮ መስጠት አለበት።
- ፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የሚሰጥ የመድን ምስክር ወረቀት፡-
 - ሀ) የመድን ገቢውን ስምና አድራሻ፤
 - ለ) የተሽከርካሪውን የሠሌዳ፣ የሞተርና የሻሊ ቁጥሮች፤
 - ሐ) የመድን ፖሊሲው የሚጀምርበትና የሚያበቃበት ጊዜ፤
 - መ) የመድን ፖሊሲው የተሰጠባቸውን ሁኔታዎች፤
 - ሠ) በመድን ፖሊሲው ተጠቃሚ የሚሆኑትን ሰዎች ወይም ወገኖች፤ እና
 - ረ) የመድን ሰጭውን ስምና አድራሻ፤ መያዝ አለበት።
- ፫/ በመድን ምስክር ወረቀቱ ላይ መድን ሰጭው የምስክር ወረቀቱ የተሰጠበት የመድን ፖሊሲ በዚህ አዋጅ የተደነገጉትን መስፈርቶች የሚያሟላ መሆኑን ማረጋገጥ አለበት።
- ፬/ የመድን ሽፋን ውል ሲቋረጥ ወይም የውል ዘመኑ ሲያልቅ መድን ገቢው የመድን ምስክር ወረቀቱንና የመድን ተለጣፊውን ወዲያውኑ ለመድን ሰጭው መመለስ አለበት።

፲. የመድን ምስክር ወረቀት ፀንቶ የሚቆይበት ጊዜ

- ፩/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፱ መሠረት የተሰጠ የመድን ምስክር ወረቀት ከተሰጠበት ቀን ጀምሮ ከአንድ ዓመት ላላነሰ ጊዜ የሚፀና መሆን አለበት።
- ፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተደነገገው ቢኖርም በበቂ ምክንያት ከአንድ ዓመት ላላነሰ ጊዜ ለሚሰጥ የመድን ፖሊሲ የውል ዘመኑን መሰረት ያደረገ የመድን ምስክር ወረቀት ሊሰጥ ይችላል። አፈጻጸሙን እንደአስፈላጊነቱ ኤጀንሲው በሚያቀርበው የውሳኔ ሃሳብ ላይ ተመሥርቶ ማኒስቴሩ በመመሪያ ይወስናል።

PART THREE

CERTIFICATE OF INSURANCE

9. Issuance of Certificate of Insurance

- 1/ An insurance company shall issue a certificate of insurance to the insured person at the same time when it issues an insurance policy.
- 2/ A certificate of insurance issued pursuant to sub-article (1) of this Article shall include the following particulars:
 - a) name and address of the insured;
 - b) identification plate, chassis and motor numbers of the vehicle;
 - c) the time of commencement and expiry of the insurance policy;
 - d) conditions subject to which the insurance policy is issued;
 - e) persons or parties entitled under the insurance policy; and
 - f) name and address of the insurer.
- 3/ The insurer shall endorse on the certificate of insurance a declaration to the effect that the insurance policy to which the certificate is issued complies with the requirements of this Proclamation.
- 4/ Upon termination or the expiry of the insurance policy, the insured person shall immediately hand over to the insurer the certificate of insurance and the insurance sticker.

10. Validity of Certificate of Insurance

- 1/ A certificate of insurance issued in accordance with Article 9 of this Proclamation shall be valid for not less than one year from the date of issuance.
- 2/ Notwithstanding the provisions of sub-article (1) of this Article a certificate of insurance may be issued for a period that correspond to the period of insurance policy issued for less than one year on the basis of sufficient grounds. The Ministry shall, when necessary, issue directive on the implementation of same based on the recommendation submitted by the Agency.

፲፩. መረጃ ስለመስጠት

፩/ መድን ገቢው የጉዳት ካሣ እንዲከፈለው መብት ባለው ሰው ወይም በእርሱ ስም ጥያቄ ሊቀርብለት፡-

ሀ) ተሽከርካሪው መድን ያለው መሆኑን ወይም አለመሆኑን፤ እና

ለ) በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፱ መሠረት በተሰጠው የመድን ምስክር ወረቀት ላይ የተመለከቱትን ሁኔታዎች፤

በመግለጽ መረጃ መስጠት አለበት፡፡

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ መድን ሰጭው ሚኒስቴሩ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት አስፈላጊውን መረጃ ለኤጀንሲው የመስጠት ግዴታ አለበት፡፡

፫/ በማንኛውም የሀገር አስከባሪ አካል ወይም የህክምና ተቋም የመድን ሰጭው በሰጠው የመድን ምስክር ወረቀት ላይ ለሚያቀርብለት ጥያቄ ተገቢውን መረጃ ከጾፀ ሰዓት ባልበለጠ ጊዜ የመስጠት ግዴታ አለበት፡፡

፲፪. ስለመድን ተለጣፊ ምልክት

፩/ ማንኛውም መድን ሰጭ የመድን ተለጣፊ ምልክት ተናባቢ ከሆነው የመድን ምስክር ወረቀት ጋር ለመድን ገቢው መስጠት አለበት፡፡

፪/ ከፊት ለፊት የንፋስ መከላከያ መስታወት ላለው ተሽከርካሪ የተሰጠው የመድን ተለጣፊ ምልክት ሙሉ ለሙሉ በግልፅ እንደሚታይ ሆኖ በዚህ መስታወት ላይ መለጠፍ አለበት፡፡

፫/ ለተሳቢ ወይም የንፋስ መከላከያ ሙስታወት ለሌለው ተሽከርካሪ የተሰጠ የመድን ተለጣፊ ምልክት ሁል ጊዜም ተሽከርካሪውን በሚነዳው ሰው እጅ መቀመጥ አለበት፡፡

፲፫. የመድን ተለጣፊ ምልክት አለመያዝ ወይም አለመኖር

፩/ የመድን ተለጣፊ ምልክት አለመያዝ ተሽከርካሪው የመድን ሽፋን እንደሌለው ስለሚያስቆጥረው የመድን ምስክር ወረቀት አስኪመጣ ድረስ ፖሊስ እንዲህ ያለውን ተሽከርካሪ ይዞ የማቆየት ሥልጣን ይኖረዋል፡፡

11. Duty to Give Information

1/ The insured person shall, where requested by or on behalf of a person entitled to compensation, provide information on:

a) whether the vehicle is insured or not; and

b) the conditions specified in the certificate of insurance pursuant to Article 9 of this Proclamation.

2/ Without prejudice to sub-article (1) of this Article, the insurer shall furnish the necessary information to the Agency in accordance with the directive to be issued by the Ministry.

3/ When requested by any law enforcement body or medical institution as to the certificate of insurance issued by the insurer, it shall provide the appropriate information within 24 hours.

12. Insurance Stickers

1/ Any insurer shall provide the insured insurance sticker together with corresponding certificate of insurance.

2/ In case of a vehicle having windscreen the insurance sticker issued for the vehicle shall be displayed fully on the windscreen.

3/ The insurance sticker for a trailer or a vehicle without windscreen shall always be kept with the driver.

13. Non-Possession and Absence of Insurance Sticker

1/ The non-possession of an insurance sticker shall constitute a prima facie evidence that the vehicle has not been insured and the police shall have the power to detain such vehicle until the appropriate certificate of insurance is presented.

፪/ ወቅታዊ የሆነ የመድን ተለጣፊ ምልክት አለመኖር ተሽከርካሪው በመንገድ ላይ ሲነዳ ወይም ጥቅም ላይ ሲውል የፀና የመድን ፖሊሲ የሌለው መሆኑን ስለሚጠቁም ተገቢው የመድን ምስክር ወረቀት እስካልቀረበ ድረስ እንደሁኔታው የተሽከርካሪው ባለቤት ወይም በሀገር ላይ ለሌላው ያለበት ወገን ወይም ተሽከርካሪው በመንገድ ላይ እንዲነዳ ወይም ጥቅም ላይ እንዲውል ያደረገ ወይም የፈቀደ ወይም ተሽከርካሪውን ሲነዳ ወይም ሲጠቀም የነበረ ሰው የዚህን አዋጅ ድንጋጌዎች እንደተላለፈ ይቆጠራል።

፲፬. ምትክ ስለመስጠት

የመድን ምስክር ወረቀት ወይም የመድን ተለጣፊ ምልክት ቢጠፋ ወይም ቢበላሽ መድን ገቢው ይህንን ገልጸ ሲጠይቅ መድን ሰጭው ምትክ መስጠት አለበት።

ክፍል አራት

በመድን የመሸፈን ሃላፊነት

፲፭. የመድን ገቢው ግዴታዎች

መድን ገቢው ከሚከተሉት ምክንያቶች የሚመነጩ ሃላፊነቶች በሚገባው መድን እንዲሸፈኑ የማድረግ ግዴታ ይኖርበታል፡-

- ፩/ መድን የተገባለት ተሽከርካሪ የሚያደርሰው ግጭት፣ የአሳት ቃጠሎ ወይም ፍንዳታ፤
- ፪/ የተሽከርካሪው ጭነት፣ አካል ወይም የሚገለገልበት መሣሪያ ወደቆ የሚያደርሰው ጉዳት፤ እና
- ፫/ ከተሽከርካሪው እንቅስቃሴ ጋር ተያይዞ የሚደርስ ማንኛውም ጉዳት።

፲፮. የሃላፊነት መጠን

፩/ በሦስተኛ ወገን የተሽከርካሪ አደጋ መድን ፖሊሲ የሚሸፈነው የካሣ መጠን፡-

- ሀ) በአንድ ሰው ላይ ለሚደርስ የሞት አደጋ ከብር ፳ሺ ያላነሰና ከብር ፵ሺ ያልበለጠ፤
 - ለ) በአንድ ሰው ላይ ለሚደርስ የአካል ጉዳት ከብር ፵ሺ ያልበለጠ፤
 - ሐ) በንብረት ላይ ለሚደርስ ኪሳራ ከብር ፳፻ሺ ያልበለጠ፤
- መሆን አለበት።

2/ The absence of valid insurance sticker shall indicate absence of valid insurance policy when the vehicle is driven or being used on a road. Unless the appropriate certificate of insurance is presented it shall be deemed that the owner of such vehicle or the person legally responsible or the person who caused or permitted the vehicle to be driven or used on a road or the person driving or using the vehicle, as appropriate, violated the provision of this Proclamation.

14. Issuance of Replacement

The insurer shall, upon the request of the insured person, issue a replacement certificate of insurance or an insurance sticker where it is lost or mutilated.

PART FOUR

LIABILITY TO BE COVERED BY INSURANCE

15. Obligation of the Insured

The insured shall secure insurance coverage for liabilities arising from:

- 1/ collision, fire or explosion caused by the insured vehicle;
- 2/ the fall of objects carried by the vehicle, its accessories or tools being used in connection with the vehicle; and
- 3/ any damage resulting from the movement of the vehicle.

16. Extent of Liability

- 1/ The amount of compensation to be covered by vehicle insurance policy against third party risks shall be:
 - a) an amount not less than Birr 5,000 and not exceeding Birr 40,000 in respect of the death of one person;
 - b) an amount not exceeding Birr 40,000 in respect of bodily injury of one person; or
 - c) an amount not exceeding Birr 100,000 in respect of damage to property.

- ፪/ ለህክምና እና ሌሎች ከጉዳቱ ጋር ተያያዥነት ኖሯቸው አግባብ ባለው ህግ መሠረት ለሚከፈል ካሳ የተፈጸመ ወጪ ተጎጂው ቋሚ የአካል ጉዳት ወይም ሞት ሲደርስበት ከሚከፈለው የካሳ መጠን ላይ የሚታሰብ ይሆናል።
- ፫/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ከተወሰነው መጠን በላይ ካሳ ሊከፈለኝ ይገባል የሚል ሰው ይህንን ተጨማሪ ክፍያ መድን ገቢው ወይም በህግ ሃላፊነት የተጣለበት አካል እንዲከፍለው አግባብ ባለው ህግ መሠረት የመጠየቅ መብቱ የተጠበቀ ነው።
- ፬/ በማንኛውም ተሽከርካሪ የደረሰ ቋሚ የአካል ጉዳት መጠን በህክምና ዕርድ መረጋገጥ ይችላል።
- ፭/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተደነገገውን የሃላፊነት መጠን የሚኒስትሮች ምክር ቤት የማሻሻል ሥልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

፲፮. አደጋን ስለማስታወቅና ስለካሳ ክፍያ ጥያቄ

- ፩/ ከአቅም በላይ የሆነ ምክንያት ካልኖረ በስተቀር መድን ገቢው መድን የተገባለት ተሽከርካሪ አደጋ ማድረሱን ወዲያውኑ ወይም ቢዘገይ በ፲ ቀን ውስጥ ለመድን ሰጭው ማስታወቅ አለበት።
- ፪/ ካሳ የመጠየቅ መብት ያለው ማንኛውም ሦስተኛ ወገን ካሉት ማስረጃዎች ጋር የካሳ ጥያቄውን ለመድን ሰጭው በቀጥታ ማቅረብ ይችላል።

፲፯. የፍርድ ቤት ውሳኔን ስለመፈጸም

- ፩/ በመድን ፖሊሲ የተሸፈነ ሃላፊነትን በሚመለከት በመድን ገቢው ላይ የተሰጠ የፍርድ ቤት ውሳኔ ሲኖር መድን ሰጭው በፖሊሲው ላይ ያለበትን ተጠያቂነት ለማስቀረት ወይም ለመሰረዝ መብት ቢኖረውም ወይም ፖሊሲውን አስቀርቶት ወይም ሰርዞት ቢሆንም እንኳ ለፍርድ ባለመብቶቹ በውሳኔው የተመለከተውን ገንዘብ ወጪና ወለድን ጨምሮ መክፈል አለበት።
- ፪/ ውሳኔውን የሰጠው ፍርድ ቤት በውሳኔው ላይ የአፈጻጸም ትዕዛዝ መስጠት አለበት።

- 2/ The medical expenses incurred for the injured person and costs related to other compensations in accordance with the relevant law shall be considered as part of the amount of compensation to be paid in respect of permanent bodily injury or death of the victim.
- 3/ Any person who alleges to be entitled to compensation above the limit provided for under sub-article (1) of this Article shall have the right to claim same from the insured person or from other having legal liability in accordance with the relevant law.
- 4/ The extent of permanent bodily injury caused to a person by a vehicle accident may be determined by a medical board.
- 5/ The Council of Ministers is hereby empowered to amend the extent of liability limit provided under sub-article (1) of this Article.

17. Notice of Accident and Claim for Compensation

- 1/ The insured person shall, unless prevented by the existence of force majeure, give to the insurer notice of an accident caused by the insured vehicle immediately or at the latest within 10 days from the date of the occurrence of such accident.
- 2/ Any third party entitled to compensation may submit his claim, together with supporting evidences, directly to the insurer.

18. Duty to Execute Court Judgement

- 1/ Where a judgement is rendered against an insured person in respect of any liability covered by insurance policy, the insurer shall, notwithstanding that it may be entitled to avoid or cancel or may have avoided or cancelled the policy, pay to the judgement creditors any sum payable under the judgement including costs and interest.
- 2/ The court that renders the judgement shall issue execution order accordingly.

ከፍል ስምስት
የመድን ፈንድ

፲፱. መጽደቅ

የመድን ፈንድ (ከዚህ በኋላ "ፈንድ" እየተባለ የሚጠራ) ቋሚ የፋይናንስ ምንጭ ሆኖ በኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ በሚከፈሉ ልዩ የባንክ ሂሳብ ውስጥ ተቀማጭ እንዲሆን በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።

፳. የፈንዱ ዓላማ

፩/ የፈንዱ ዓላማ መድን ባልተገባለት ወይም ባልታወቀ ተሽከርካሪ አደጋ ምክንያት፡-

- ሀ) ጉዳት የደረሰበት ሰው አስቸኳይ የህክምና አገልግሎት እንዲያገኝ ማድረግ፤
- ለ) የአካል ጉዳት ለደረሰበት ሰው ካላ እንዲከፈለው ማድረግ፤ እና
- ሐ) ለሞተ ሰው ቤተሰብ አባላት ካላ እንዲከፈል ማድረግ፤

ይሆናል።

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት ከፈንዱ የሚከፈለው የገንዘብ መጠን በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፮ መሠረት በተሽከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድን ፖሊሲ በሚሸፈነው የሃላፊነት መጠን ድረስ ይሆናል።

፫/ ኤጀንሲው በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (፪) መሠረት ያወጣውን ወጪ ለጉዳቱ በሃላፊነት ተጠያቂ ከሆነው ሰው ላይ የማስመለስ መብት ይኖረዋል።

፳፩. የፈንዱ አስተዳደር

ፈንዱ በኤጀንሲው ይተዳደራል።

፳፪. የሚኒስቴሩ ሥልጣንና ተግባር

ሚኒስቴሩ፡-

፩/ የዚህ አዋጅ ዓላማ እንዲሳካ ለማድረግ ኤጀንሲውን በበላይነት ይከታተላል፤ እንደአስፈላጊነቱም መመሪያ ያወጣል፤

፪/ የኤጀንሲውን ተግባር በየወቅቱ ይገመግማል።

PART FIVE
INSURANCE FUND

19. Establishment

An Insurance Fund (hereinafter the "Fund") is hereby established as a permanent source of finance to be deposited in a special bank account to be opened at the National Bank of Ethiopia.

20. Objectives of the Fund

- 1/ The Fund shall have objectives, in case of accident caused by uninsured or untraced vehicle, to:
 - a) provide emergency medical treatment to a person who has sustained injury;
 - b) provide compensation to a person who has sustained bodily injury; and
 - c) provide compensation to family members of a deceased person.

2/ The amount of compensation to be paid from the Fund in accordance with sub-article (1) of this Article shall be equivalent to the extent of liability to be covered by vehicle insurance policy against third party risks in accordance with Article 16 of this Proclamation.

3/ The Agency shall be entitled to claim its cost incurred in compliance with sub-article (1) and (2) of this Article from the person responsible for the accident.

21. Administration of the Fund

The Fund shall be administered by the Agency.

22. Power and Duties of the Ministry

The Ministry shall have the powers and duties to:

- 1/ follow up the overall activities of the Agency with a view to the attainment of the objectives of this Proclamation and issue directive as may be necessary;
- 2/ evaluate, periodically, the performance of the Agency.

፳፫. የፈንዱ የገንዘብ ምንጭ

- ፩/ የፈንዱ የገንዘብ ምንጭ ከፈንዱ ተመን የሚሰበሰብ እና በሚኒስትሮች ምክር ቤት በሚወሰን ሌላ ተጨማሪ ገቢ ይሆናል።
- ፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሰረት የሚሰበሰበው የፈንድ ተመን በኤጀንሲው ጥናት ላይ ተመሥርቶ በሚኒስትሮች ምክር ቤት የሚወሰን ይሆናል።

፳፬. ስለፈንዱ ክፍያዎች

በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳ ለተመለከቱት ዓላማዎች ከፈንዱ ሂሳብ ገንዘብ ወጪ ሆኖ የሚከፈለው ቦርዱ በሚያወጣው የአፈጻጸም መመሪያ መሠረት ይሆናል።

፳፭. ስለኦዲት

የፈንዱ ሂሳብ ቦርዱ በሚሰይመው የውጭ አዲተር በየዓመቱ ይመረመራል።

ክፍል ስድስት
፳፫ ፳፫ ድንጋጌዎች

፳፮. በውጭ አገር ስለተመዘገበ ተሽከርካሪ

- ፩/ በውጭ አገር የተመዘገበና በኢትዮጵያ መንገዶች ላይ ለመንቀሳቀስ ፈቃድ የተሰጠውን ተሽከርካሪ የሚያሸከረክር ሰው የፀና የመድን ምስክር ወረቀትና የመድን ተለጣፊ ምልክት መያዝ ወይም የመድን ፖሊሲው በአገር ውስጥ የመድን ኩባንያ የተሰጠ ካልሆነ ቢጫ ካርድ ወይም ተመሳሳይነት ያለው የመድን ማረጋገጫ ማቅረብ አለበት።
- ፪/ በውጭ አገር የተመዘገበ ተሽከርካሪ በኢትዮጵያ መንገዶች ላይ ለሚያደርሰው አደጋ የሚኖረው የሦስተኛ ወገን መድን ሽፋን በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፮ ከተደነገገው የሃላፊነት መጠን ማነስ የለበትም።

፳፯. ስለአስቸኳይ የህክምና አገልግሎት

፩/ የተሽከርካሪ አደጋ የደረሰበት ማንኛውም ሰው በዚህ አዋጅ ለሦስተኛ ወገን ቡተሰጠው ትርጉም የሚሸፈን ሆነም አልሆነም ወጪው እስከ ብር ፪ሺ የሚደርስ አስቸኳይ የህክምና አገልግሎት የማግኘት መብት ይኖረዋል።

23. Source of the Fund

- 1/ The source of the Fund shall be the fund tariff and other additional source to be determined by the Council of Ministers.
- 2/ The amount of fund tariff to be collected in accordance with sub-article (1) of this Article shall be determined by the Council of Ministers based on the study undertaken by the Agency.

24. Disbursement

Disbursements of the Fund to be made for purposes specified under Article 20 of this Proclamation shall be made in accordance with procedures established by the Board.

25. Audit

The accounts of the Fund shall be audited annually by external auditor to be appointed by the Board.

PART SIX

MISCELLANEOUS PROVISIONS

26. Foreign Registered Vehicle

- 1/ The driver of any foreign registered vehicle permitted to be driven on the roads of Ethiopia shall possess a valid certificate of insurance and insurance sticker or, where the insurance policy is not issued by a local insurance company, he shall produce a yellow card or an equivalent proof of insurance coverage.
- 2/ The insurance coverage against third party risks with respect to an accident caused by foreign registered vehicle while driven on the Ethiopian road may not be less than the extent of liability provided under Article 16 of this Proclamation.

27. Emergency Medical Treatment

1/ Any person who has sustained injury caused by a vehicle accident shall be entitled to emergency medical treatment costing up to Birr 2,000 whether he is a third party or not as defined under this Proclamation.

፪/ ማንኛውም የህክምና ተቋም የተሽከርካሪ አደጋ ደርሶበት ወደ ህክምና ተቋሙ ለመጣ ማንኛውም ተጎዲ አስቸኳይ የህክምና አገልግሎት የመስጠት ግዴታ አለበት።

፫/ ማንኛውም ተሽከርካሪ በሚያደርሰው ጉዳት የህክምና ተቋሙ ለአስቸኳይ የህክምና አገልግሎት ያወጣውን ወጪ በኤጀንሲው አቅራቢነት ሚኒስቴሩ በሚያወጣው የክፍያ አፈጻጸም መመሪያ መሠረት እንዲከፈለው ሊጠይቅ ይችላል።

፬/ መድን ያልተገባለት ወይም ያልታወቀ ተሽከርካሪ ለሚያደርሰው ጉዳት የህክምና ተቋሙ ለህክምና አገልግሎት ያወጣውን ወጪ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፬ መሠረት በቀጥታ ከፈንዳ እንዲከፈለው ለመጠየቅ ይችላል።

2/ Any medical institution shall have the duty to provide emergency medical treatment to any victim of a vehicle accident when approached by such victim.

3/ The medical institution shall be entitled to claim its expenses for the emergency medical treatment due to vehicle accident in accordance with the directive to be issued by the Ministry upon the recommendation of the Agency.

4/ The medical institution shall be entitled to claim its expenses for the medical treatment due to an accident occurred by uninsured or untraced vehicle directly from the Fund as provided under Article 24 of this Proclamation.

፳፮. ተፈጻሚነት ስለሚኖራቸው ሕጎች

መድንን የሚመለከቱ የንግድ ሕግና የሌሎች ሕጎች ድንጋጌዎች ከዚህ አዋጅ ጋር እስካልተቃረኑ ድረስ በተሽከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድን ላይ ተፈጻሚ ይሆናሉ።

28. Applicable Laws

The provisions of the Commercial Code and other laws pertaining to insurance shall, in so far as they are not inconsistent with this Proclamation, be applicable with respect to vehicle insurance against third party risks.

፳፯. ደንብ እና መመሪያ የማውጣት ስልጣን

፩/ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ይህን አዋጅ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ ደንቦችን ሊያወጣ ይችላል ።

፪/ ሚኒስቴሩ ይህን አዋጅና በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የወጡ ደንቦችን ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ መመሪያዎችን ሊያወጣ ይችላል።

29. Power to Issue Regulation and Directive

1/ The Council of Ministers may issue regulations necessary for the implementation of this Proclamation.

2/ The Ministry may issue directives necessary for the implementation of this Proclamation and regulations issued pursuant to sub-article (1) of this Article.

፳፰. ቅጣት

ማንኛውም ሰው የዚህን አዋጅ ወይም በዚህ አዋጅ መሠረት የወጣ ደንብን ድንጋጌ ተላልፎ የተገኘ እንደሆነ ከብር ፫ሺ እስከ ብር ፭ሺ በሚደርስ የገንዘብ መቀጮ ወይም ከአንድ ዓመት እስከ ሁለት ዓመት በሚደርስ እሥራት ይቀጣል።

30. Penalty

Any person who violates the provision of this Proclamation or regulations issued pursuant to this Proclamation shall be punished with a fine from Birr 3,000 up to Birr 5,000 or with imprisonment from one year up to two year.

፳፩. የተሻረ ሕግ

የተሽከርካሪ አደጋ ሦስተኛ ወገን መድን ዋስትና አዋጅ ቁጥር ፭፻፶፱/፪ሺ በዚህ አዋጅ ተሻራል።

31. Repealed Law

The Vehicle Insurance Against Third Party Risks Proclamation No. 559/2008 is hereby repealed.

፴፪. መብትና ግዴታ መተላለፍ

በአዋጅ ቁጥር ፳፻፶፱/፳ሺ የተቋቋመው የመድን ፈንድ ዕህፈት ቤት መብትና ግዴታዎች በዚህ አዋጅ ለኢጀንሲው ተላልፏል።

፴፫. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሐምሌ ፲፮ ቀን ፳፯ኛ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ

ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

32. Transfer of Rights and Obligations

The rights and obligations of the Office of Insurance Fund, established by Proclamation No. 559/2008, are hereby transferred to the Agency.

33. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 23rd day of July, 2013.

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA